

中西區區議會
文化、教育、醫療、康樂及社會事務委員會第二次會議 - 跟進事項
第9項：強烈要求政府立刻在上環設立公共圖書館
爭取立刻搬遷上環文娛中心九樓圖書館採編組在該址設上環公共圖書館
(中西區文教會文件第 11/2020 號)

中西區區議會轄下文化、教育、醫療、康樂及社會事務委員會(文教會)於二零二零年五月七日舉行的第二次會議上，曾就標題所示的文件作出討論。席上，文教會通過以下動議：「中西區區議會再次強烈要求

- 立刻在上環區內設立上環公共圖書館
- 上環公共圖書館首選設立在上環文娛中心
- 立刻搬遷上環文娛中心九樓康文署圖書館採編組以建上環公共圖書館
- 次選考慮上環公共圖書館設址在上環中港道即將新建的社區綜合大樓」

民政事務局和康樂及文化事務署的綜合回覆：

康樂及文化事務署 (康文署) 現時在中西區共設有三間公共圖書館，分別是一間主要圖書館（大會堂公共圖書館）、一間分區圖書館（石塘咀公共圖書館）及一間小型圖書館（士美非路公共圖書館）。因應地區需求，我們早前已在毗鄰上環文娛中心的文化廣場旁，增設了流動圖書館服務站。整體而言，康文署已參照《香港規劃標準與準則》，為中西區約 24 萬人口提供適切的圖書館服務和設施，現時沒有計劃在上環中港道擬建社區綜合大樓發展項目內設置圖書館，我們會繼續密切留意區內人士對圖書館服務的需求及使用情況。

就康文署計劃重置位於上環市政大廈 9 樓的香港公共圖書館採編組辦事處(採編組)至馬鞍山第 103 區綜合設施大樓，民政事務局已在 2020 年 1 月 20 日就綜合設施大樓工程計劃的施工前期工序及其撥款申請諮詢民政事務委員會，並取得委員會的支持。如該項目在本立法年度內獲財務委員會批准撥款，其施工前期工序會於 2020 年第四季展開，並預計於 2023 年第四季完成。在施工前期工序完成後，康文署會再到立法會為其主體建造工程申請撥款。若擬議的重置計劃得以落實，康文署會適時向中西區區議會匯報。

在上環市政大廈採編組重置計劃得以落實後，康文署會檢視社會對多種文化設施包括圖書館服務的需求，以探討在上環市政大廈提供閱讀空間及文化設施，開放予公眾人士及藝團使用。康文署會繼續研究在不同範疇進一步提升中西區的圖書館服務以配合市民的需求。

ENGLISH VERSION

The Leisure and Cultural Services Department (LCSD) currently provides three public libraries, namely City Hall Public Library (a major library), Shek Tong Tsui Public Library (a district library) and Smithfield Public Library (a small library) serving the Central and Western District (district). In response to the demand of the community, LCSD has earlier set up a mobile library stop at the lay-by near Sheung Wan Cultural Square adjacent to the Sheung Wan Civic Centre. For the district with a population of about 240 000, LCSD has been providing adequate library services and facilities in accordance with the Hong Kong Planning Standards and Guidelines. At present, LCSD does not have any plan to provide a public library in the Joint-user complex at Chung Kong Road in Sheung Wan. LCSD will closely monitor the district's demand for and usage of library services continuously.

As regards the plan to re-provision the office of the Technical Processing Unit (TPU) of the Hong Kong Public Libraries (HKPL) on the 9th floor of the Sheung Wan Municipal Services Building (SWMSB) to the Amenity Complex in Area 103, Ma On Shan, the Home Affairs Bureau consulted and obtained the support of the Panel on Home Affairs (the Panel) on the pre-construction activities for the Amenity Complex and its funding application on 20 January 2020. Subject to funding approval by the Finance Committee in this legislative year, the pre-construction activities will commence in the fourth quarter of 2020 for completion in the fourth quarter of 2023. Upon completion of the pre-construction activities, LCSD will seek the Legislative Council's funding approval for its main construction works. If the proposed re-provisioning plan can be implemented as planned, LCSD will report the progress to the Central and Western District Council at an appropriate juncture.

Upon implementation of the re-provisioning plan of TPU, LCSD will review the community demand for various kinds of cultural facilities, including the demand for library services, so as to explore the provision of a reading space and cultural facilities in SWMSB for use by the general public and art groups. LCSD will continue to explore further enhancement of library services in different aspects in the district to meet the needs of the public.